



## ROOM SERVICE MENU

*İthalatındaki problemler nedeniyle bazı içkiler bazen temin edilemeyebilir.  
Türkiye Cumhuriyeti kanunları gereği, 18 yaşından küçüklere alkollü içecek servisi yapılmamaktadır  
Yapanlar hakkında yasal işlem uygulanır..*

*Некоторые напитки иногда могут не быть в наличии из-за проблем с импортированием.  
Согласно законодательству Турции, лицам, которые не достигли 18 лет,  
алкогольные напитки не предоставляются. Необходимые действия принимаются против тех,  
кто это не соблюдает данный закон.*

*Due to importing problems some drinks sometimes may be out of stock.  
According to Turkish Republic laws alcoholic drinks are not served to persons under 18  
Legal action is taken against those who make it.*

*Aufgrund von Importproblemen sind manche Getränke manchmal nicht auf Lager.  
Gesetze der Türkischen Republik sehen vor, dass kein Spirituosen-Service an Gäste unter  
18 Jahren erfolgt. Ein Gerichtsverfahren gegen diejenigen, wird befolgt die es machen.*

*Detaylı bilgi almak ve sipariş vermek için Çağrı Merkezimize (5555) ulaşabilirsiniz.*

*For detailed information and order please contact our Call Center (5555).*

*За подробной информацией и заказом обращайтесь в колл центр (5555).*

*Für detaillierte Informationen und Bestellungen wenden Sie sich bitte an unser Call Center (5555).*



## ODA SERVİSİ MENÜSÜ / ROOM SERVICE MENU

### МЕНЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ НОМЕРОВ /

### ZIMMER-SERVICE-MENÜ

#### KAHVATI / BREAKFAST / ЗАВТРАК / FRÜHSTÜCK

1- Sade Kahvaltı / Simple Breakfast / Завтрак / Einfaches Frühstück   12 €

Kruvasan, marmelat, tereyağı, kaşar peynir, portakal suyu ve kahve

Croissants, marmalade, butter, cheddar cheese, orange juice and coffee

Круассаны, мармелад, сливочное масло, сыр чеддер, апельсиновый сок и кофе

Croissants, marmeladen, butter, cheddar-Käse, orangensaft und kaffee

2- Türk Kahvaltısı / Turkish Breakfast     18 €

Турецкий Завтрак / Türkisches Frühstück

Kaşar peyniri, klasik beyaz peynir, bal, kaymak, tereyağı, yeşil ve siyah zeytin, domates, salatalık, kızarmış sucuk, roka, haşlanmış yumurta, su böreği ve simit, portakal suyu ve türk çayı

Cheddar cheese, classic feta, honey, cream, butter, green and black olives, tomato, cucumber, fried sausage, rocket leaves, boiled egg, 'su boregi' (turkish pie) and bagel orange juice and coffee

Сыр чеддер, классический сыр фета, мед, сливки, сливочное масло, зеленые оливки и маслины помидор, огурцы, жареная колбаса, руккола, вареное яйцо, су бореги (турецкий пирог) и симит

Aпельсиновый сок и кофе  
Cheddar-Käse, klassischer weißer Käse, Honig, Sahne, butter, schwarze und grüne Oliven Tomaten, Gurken, gebratene Wurst, Rucola, pochierte Eier, Brötchen und bagels. Orangensaft und türkischer Tee.

3- Pankek / Pancake / Оладьи / Pfannkuchen    6 €

meyve dilimleri, çikolata sos, bal, pudra şekeri ile servis edilir

served with fruit slices, chocolate sauce, honey, powdered sugar

Подается с фруктами, шоколадным соусом, медом, сахарной пудрой

serviert mit fruit slices, chocolate sauce, honig, pudierzucker

4- Krep / Crepe / Блины / Pfannkuchen    6 €

meyve dilimleri, çikolata sos, bal, pudra şekeri ile servis edilir

served with fruit slices, chocolate sauce, honey, powdered sugar

Подается с фруктами, шоколадным соусом, медом, сахарной пудрой

serviert mit fruit slices, chocolate sauce, honig, pudierzucker

#### ÇORBA / SOUP / СУП / SUPPE

5- Mercimek Çorbası / Lentil Soup / Суп с чечевицей / Linsensuppe 8 €

6- Borç Çorbası / Soup "Borsch" / Суп "Борщ" / Borsch Suppe 8 €



## APERATİFLER / SNACKS / ЗАКУСКИ / SNACKS

7- Peynir Tabağı / Cheese Platter / Сырная Марелка / Käse-Platte  10 €



kaşar peynir, cheddar peyniri, gouda, isli peynir, emmental peyniri  
solid cheese, cheddar cheese, gouda, smoked cheese, emmental cheese  
Твердый сыр, сыр чеддер, гауда, копченый сыр, сыр эмменталь  
cheddar käse, cheddar, gouda, geräucherter käse, emmentaler käse

8- Füme Balık Tabağı / Smoked Fish Plate    16 €

Kopçenaя рыба / Geräucherte Fisch Platte  
somon füme, uskumru füme, alabalık füme, rus salatası, kapari ve roka  
smoked salmon, smoked mackerel, smoked trout, russian salad, capers and rocket leaves  
Копченый лосось, копченая скумбрия, копченая форель, русский салат, каперсы и руккола  
geräucherter lachs, geräucherte makrele, geräucherte forelle, russischer salat, kapern und rucola

## SANDVIÇLER / SANDWICHES / СЭНДВИЧИ / SANDWICHES

9- Peynirli Sandviç / Cheese Sandwich / Сэндвич с сыром / Käse Sandwich    10 €

10- Ton Balıklı Sandviç / Sandwich with Tuna / Сэндвич с тунцом     12 €  
Thunfisch-Sandwich

11- Club Sandviç / Club Sandwich / Клуб-сэндвич    13 €

## SALATALAR / SALADS / САЛАТЫ / SALATE

12- Akdeniz Yeşillik Salatası / Mediterranean Green Salad 10 €

Средиземноморский салат / Mittelmeer-Kraut-Salat  
fransız vinaigrette sos ile / with french vinaigrette sauce / с французским соусом  
mit französischer sauce-vinaigrette

13- Ton Balıklı Salata / Tuna Fish Salad / Салат из тунца / Thunfisch-Salat   12 €

portakallı hardal sos ile / with orange mustard sauce / с апельсиново-горчичным соусом  
serviert mit orangen-senf sauce

14- Domatesli Salata / Tomato Salad / Салат из помидоров / Tomaten Salat  13 €

siyah zeytin, beyaz peynir ve limon sos ile / with black olives, white cheese and lemon sauce  
с маслинами, брынзой и лимонным соусом / schwarze oliven mit käse und zitrone sauce

## ATIŞTIRMALIKLAR / SNACKS / ЗАКУСКИ / SNACKS

15- Hamburger / Hamburger / Гамбургер / Hamburger    13 €

patates kızartması ve coleslaw salatası / french fries and coleslaw salad  
картофель фри и салат из капусты / pommes frites und coleslaw salat

16- Cheeseburger / Cheeseburger / Чизбургер / Chees Burger    13 €

patates kızartması ve coleslaw salatası / french fries and coleslaw salad  
картофель фри и салат из капусты / pommes frites und coleslaw salat

17- Hotdog / Hotdog / Хот-дог / Hotdog    13 €

patates kızartması ve coleslaw salatası / french fries and coleslaw salad  
картофель фри и салат из капусты / pommes frites und coleslaw salat



## MAKARNALAR / PASTAS / ПАСТА / PASTA

- 18- Tagliatelle Ai Pollo / Tagliatelle Ай Полло**    **12 €**  
*Kremalı, mantarlı ve tavuklu Tagliatelle / Creamy Tagliatelle with mushrooms and chicken*  
*Тагلياتелле с грибами, курицей и крем-соусом / Cremige Tagliatelle mit Pilzen und Hühnchen*
- 19- Penne Arabiatta / Penne Arabiatta / Пенне Арабьята / Penne Arabiatta**  **12 €**  
*Acılı ve baharatlı / Spicy and flavoring / Острая паста с пряностями / Würzig und scharf*
- 20- Spaghetti Bolognese / Spaghetti Bolognese / Спагетти Болоньезе**   **12 €**
- 21- Spaghetti Pomodoro / Spaghetti Pomodoro / Спагетти Помодоро**  **12 €**
- 22- Pelmeni / Dumplings / Пельмени / Ravioli**   **12 €**  
*Klasik rus mantısı / Classic russian dumplings / Klassische russische ravioli*

## ANA YEMEKLER / MAIN DISHES ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / HAUPTGERICHTE










- 23- Izgara Köfte / Grilled Cutlets / Котлеты на гриле / Gegrilltes Fleisch**   **18 €**  
*pilav, patates kızartması, ızgara sebzeler ile / rice, french fries, with grilled vegetables*  
*рис, картофель-фри, с овощами-гриль / reis, pommes frites, gegrilltem gemüse*
- 24- Izgara Tavuk Filetosu / Grilled Chicken Fillet / Жареное куриное филе** **18 €**  
*Hähnchenbrust vom Grill*  
*pilav, patates kızartması, ızgara sebzeler ile / rice french fries, with grilled vegetables*  
*рис, картофель-фри, с овощами-гриль / reis, pommes frites, gegrilltem gemüse*
- 25- Dana Şnitzel / Beef Schnitzel / Говяжий шницель / Kalb-Schnitzel**    **20 €**  
*patates sote coleslaw salata ile / sauteed potatoes with cabbage salad*  
*жареный картофель с салатом из капусты / kartoffel, zwiebeln, mit krautsalat*
- 26- Izgara Levrek Filetosu / Grilled Perch Fillet / филе окуня на гриле**   **20 €**  
*Gegrillter Seebarsch Filets*  
*taze yeşillik ve kremalı patates sotesi ile / sauteed potatoes with fresh greens and cream*  
*жареный картофель с овощами под сливочным соусом / mit frischem grün und cremigem Kartoffel-nuggets*



## MEYVE & TATLI / FRUITS & SWEET / ФРУКТЫ И СЛАДОСТИ / OBST & DESSERT

- 27- Mevsim Meyveleri / Season Fruits / Сезонные фрукты / Saisonale Früchte 8 €
- 28- Türk Tatlı Tabagı / Plate of Turkish Sweets / Тарелка Турецких Сладостей    10 €
- 29- Fırın Sütlaç / Turkish-Style Baked Rice Pudding / Молочно-рисовый Пудинг   7 €
- 30- Çikolatalı Pudding / Chocolate Pudding    7 €  
Шоколадный Пудинг / Schoko-Pudding

## ÇOCUK MENÜSÜ / CHILDREN'S MENU / ДЕТСКОЕ МЕНЮ / KINDER-MENÜ

- 31- Sebze Tavuk Çorbası / Vegetable Chicken Soup / Овощной Куриный Суп   7 €  
Hähnchen-Suppe Mit Gemüse
- 32- Kaşha / Kasha / Каша 6 €  
Karabuğday, İrmik, Yulaf / Buckwheat, Semolina, Oat / Гречневая, Манная, Овсянка  
Buchweizen-Grieß-Haferflocken
- 33- Sebze Püresi / Vegetable Puree / Овощное пюре / Püriertes Gemüse 6 €  
Havuç, Kabak, Patates / Carrot, Pumpkin, Potato / Морковь, Тыква, Картофель  
Karotte, Zucchini, Kartoffel
- 34- Makarnalı Minik Köfteler / Tiny Meatballs with Pasta   12 €  
Тефтели с макаронами / Spaghetti mit Kleinen Fleischbällchen
- 35- Piliç Şnitzel / Chicken Schnitzel / Куриный шницель / Küken Schnitzel   12 €
- 36- Nugget / Nuggets / Наггетсы / Nugget   8 €
- 37- Patates / Potatoes / Картофель / Pommes Frites 8 €
- 38- Meyveli Yoğurt / Fruit Yogurt / Фруктовый йогурт  6 €



## ***Soft Drinks***

<i>Pepsi, Pepsi Light</i>	5 €
<i>Yedigün, Seven up</i>	5 €
<i>Tonic</i>	5 €
<i>Spring Water</i>	3 €
<i>Mineral Water</i>	4 €
<i>Red Bull</i>	5 €

## ***Fruit Juice***

<i>Portakal Suyu / Orange Juice</i>	4 €
<i>Elma Suyu / Apple Juice</i>	4 €
<i>Kayısı Suyu / Apricot Juice</i>	4 €
<i>Şeftali Suyu / Peach Juice</i>	4 €
<i>Vişne Suyu / Cherry Juice</i>	4 €

## ***Beers***

<i>Efes Bottle</i> 🌾	5 €
<i>Miller</i> 🌾	6 €
<i>Hoegaarden</i> 🌾	6 €
<i>Heineken</i> 🌾	6 €
<i>Corona</i> 🌾	6 €



## ***Aperatives - Digestives***

**GLASS 4cl**

<i>Martini (Bianco, Rosso, Extra Dry)</i>	<b>5 €</b>
<i>Campari</i>	<b>5 €</b>
<i>YeniRaki</i>	<b>5 €</b>
<i>Tekirdag Raki</i>	<b>5 €</b>
<i>Jager Meister</i>	<b>5 €</b>

## ***Liqueurs***

<i>Malibu</i>	<b>5 €</b>
<i>Baileys</i>	<b>5 €</b>

## ***Cognacs***

<i>Hennessy V.S.</i>	<b>6 €</b>
<i>Martell V.S.</i>	<b>6 €</b>
<i>Hennessy V.S.O.P</i>	<b>10 €</b>

## ***Gin***

<i>Gordon London Dry</i>	<b>6 €</b>
<i>Bombay Sapphire</i>	<b>6 €</b>

## ***Vodka***

<i>Smirnoff</i>	<b>6 €</b>
<i>Absolut</i>	<b>6 €</b>

## ***Tequila***

<i>Olmeca Bianco</i>	<b>6 €</b>
<i>Olmeca Gold</i>	<b>6 €</b>

## ***Rum***

<i>Havana Club</i>	<b>6 €</b>
<i>Captain Morgen Gold</i>	<b>6 €</b>



## ***Whisky***

**GLASS 4cl**

### ***Single Malt Scotch***

*Glenlivet Founder's Reserve*

**8 €**

### ***Blended Scotch***

*Balantines Finest*

**6 €**

*Chivas Regal 12 Years Old*

**8 €**

*Chivas Regal 25 Years Old*

**30 €**

*Famouse Grouse*

**6 €**

### ***Irish Whisky***

*John Jameson*

**7 €**

### ***Bourbon Whisky***

*Jeam Beam White*

**7 €**

### ***Tennessee Whisky***

*Jack Daniel's Tennessee Whisky*

**8 €**





## WHITE WINE

Bottle 70cl

### **Corvus Tenedos Chardonnay**

Corvus/Chardonnay  
Türkiye/Bozcaada

40 €

### **Yanık Ülke Sauvignon Blanc**

Yanık Ülke/Sauvignon Blanc  
Türkiye/Manisa

29 €

### **Danzante**

Frescobaldi/Pinot Grigio  
İtalia/Toscana

30 €

## RED WINE

### **Corvus Novum Merlot**

Corvus /Merlot  
Türkiye/Bozcaada

28 €

### **Suvla Karasakız**

Suvla/Karasakız  
Türkiye/Gelibolu

35 €

### **Chateau Grand Champ**

Yvon Mau/Merlot/Cabernet Sauvignon  
France/Bordeaux

28 €

## ROSE WINE

### **Arcadia Rose**

Arcadia/Cabernet Sauvignon, Merlot  
Türkiye/Kırklareli

30 €

### **Yanık Ülke Blush**

Yanık Ülke/Çalkarası/Shiraz  
Türkiye/Manisa

30 €

## CHAMPAGNES-SPARKLING WINE 75cl

### **İyiki**

Suvla/Karasakız  
Türkiye/Çanakkale

115 €

### **Marengo**

Bayadera/Chardonnay  
Ukraine/Odesa

20 €

### **Tallero Prosecco D.O.C**

Riunite/Glera  
İtaly/Veneto

30 €

### **Amore Rose**

Krikova/Chardonnay-Pinot Noir  
Moldova/Cricova

20 €

### **Dom Perignon Blanc**

Moët&Chandon/Chardonnay-Pinot Noir-Pinot Meunier  
France/Champagne

500 €